ANUL VII. — No. 1871.
EDITIA A TREIA
MARŢI 24 MAIŬ 1894

NUMERUL 10 BANI

ABONAMENTELE
INCEP LA 1 ŞI 15 ALE FIE-CĂREĬ LUNI
SI SE PLATESC TOT-D'A-UNA INAINTE

IN *Bucureştĭ* LA CASA ADMINISTRAŢIEĬ
DIN *Judeţe* ŞI *Streinătate* PRIN MANDATE POŞTALE
UN AN ÎN ŢARĂ 30 LEĬ; ÎN STREINĂTATE 50 LEĬ
ŞASE LUNĬ . . 15 » » » 25 »
TREĬ LUNĬ . . 8 » » » 13 »

Un numer în streinatate 20 bani
MANUSCRIPTELE NU SE INAPOIAZA

Adevĕrul

Să te ferestĭ Române de cuiŭ strein în casă
V. Alexandri.

NUMERUL 10 BANI

ANUNCIURILE
DIN *Bucureştĭ* ŞI *judeţe* SE PRIMESC *numaĭ la Administraţie*
DIN *Streinătate,* DIRECT LA ADMINISTRAŢIE IŞ *la toate oficiele de publicitate*
ANUNCIURĬ LA PAG .IV . . . . . 0,30 b. linia
» » » III . . . . . 2,— leĭ »
» » » II . . . . . 3,— » »
INSERŢIELE ŞI RECLAMELE 3 LEĬ RÎNDUL.
La Paris, ZIARUL SE GĂSEŞTE DE VÎNZARE CU NUMERUL LA
kioşcul No. 192, Boulev. St.-Germain

UN NUMER VECHIU 30 BANI

ADMINISTRAŢIA
PASAGIUL BĂNCEĬ NAŢIONALE (CASELE KARAGEORGEVICI)

Director politic: ALEX. V. BELDIMANŬ

REDACŢIA
PASAGIUL BĂNCEĬ NAŢIONALE (CASELE KARAGEORGEVICI)

GARDA MOARE, DAR NU SE PREDĂ!

După turburările de zilele trecute,—azĭ cînd totul a intrat în linişte, sîntem datorĭ să explicăm puţin nu atîta cauzele care aŭ provocat incidentele, ci maĭ mult consecinţele faptelor.

Fără îndoială, este greŭ să te pronunţĭ asupra cauzelor. Afară de o ciudată confuzie, nu vedem ce a putut provoca aceste regretabile întîmplărĭ.

In adevăr, ce era şi ce este ziarul *Adevĕrul*, pentru ca asupra luĭ să se deslănţuiască atîtea urĭ din partea unuĭ element tînăr, democratic şi naţionalist?

Adevĕrul este, — şi va rămîne,— un organ democratic, republican şi naţionalist.

Trecutul *Adevărului*, luptele luĭ în toată vremea de cînd apare, campaniile duse de el cu toate prigonirile, spun maĭ clar de cît orĭ-ce declaraţie am face noĭ acum, că *Adevărul* întruneşte aceste treĭ calităţĭ: democrat, republican şi naţionalist.

Aşa fiind, e logic să ne întrebăm acum, după furtună: ce a fost acĭ? Ce a putut da naştere unor evenimente aşa de curioase?

Incă odată, deocamdată cel puţin, pînă ce se va face lumină complectă, noĭ nu putem vedea limpede cauzele. De aceea, rămînem maĭ bine în părerea noastră, că a fost aci o confuzie, o neînţelegere inexplicabilă.

Iar azĭ, cînd n'a maĭ rămas nicĭ umbră din toate îndoelile care aŭ planat, din vrajba ce s'a năpustit, din conflictele aşa de păgubitoare tuturora şi în special chestiuneĭ naţionale, avem tot dreptul să credem că opinia publică se va lămuri ea însăşi şi că toţĭ se vor convinge că pe nedrept *Adevărul* a fost osîndit să sufere cele din urmă zile.

Se vor ivi, de sigur, evenimente marĭ, în mijlocul cărora democraţia va trebui să fie unită şi solidară; se vor ivi momente supreme pentru cauza naţională largă şi onestă. — Eĭ bine! se va vedea atuncĭ că *Adevărul* va fi la postul luĭ, se va vedea că atît tinerimea cît şi toată lumea dornică de binele şi fericirea asteĭ ţărĭ, nu vor avea prieten maĭ devotat şi maĭ aprig ca *Adevărul.*

Atuncĭ, cînd glasul nostru va fi ascultat fără patimă, fără gîndurĭ ascunse şi fără aprinderĭ nejustificate, se vor convinge toţĭ că este răŭ să ieĭ drept vrăşmaş pe un prieten, pe un prieten care-ţĭ este cu atît maĭ credincios, cu cît el nu se mărgineşte să te măgulească, dar îţĭ arată categoric şi ceea-ce el crede că este o greşală din parte-ţĭ.

Pîn'atuncĭ,—şi tocmaĭ pentru zilele de atuncĭ, — o singură declaraţie din partea noastră este de ajuns:

De-am trece prin încercările cele maĭ grele, de ni s'ar pune 'n cale orĭ-cîte piedicĭ, *Adevărul* nu se va abate din cărarea luĭ, pentru că *Adevărul* este garda ideilor democratice.

Garda moare, dar nu se predă!

Alex. V. Beldimanŭ.

MEETINGUL NAŢIONAL

Congresul Ligeĭ

Congresul anual al Ligeĭ culturale s'a deschis Sîmbătă dimineaţa în sala de conferinţe a Ateneuluĭ. Aŭ asistat delegaţiĭ tutulor secţiunilor din ţară ale Ligeĭ, precum şi un numeros public.

Cuvîntarea de deschidere a D-luĭ preşedinte V. A. Urechiă a fost acoperită de aplauze. D-sa a schiţat avîntul uriaş ce l'a luat Liga în timp de treĭ anĭ, accentuînd meritele-ĭ pentru mişcarea naţională ce s'a pornit în ţară şi în provinciile subjugate.

Aŭ urmat raporturile censorilor asupra situaţieĭ financiare şi a secretaruluĭ asupra secţiunilor din ţară. Raporturile constată progresele îmbucurătoare ale Ligeĭ.

Duminecă, înainte de amiazĭ, a fost a doua şedinţă. In urma demisiuneĭ D-luĭ Lupulescu din comitet şi-aŭ anunţat demisiunea D-niĭ G. C. Cantacuzino, Delavrancea şi Ştefan Sihleanu. Discuţiunile urmate asupra acestor demisiunĭ aŭ fost foarte animate; în cele din urmă s'a hotărît, însă, ca să se convoace un congres extraordinar după o lună, care va aviza asupra acestor demisiunĭ şi va proceda, eventual, la alegerea unuĭ noŭ comitet.

Meetingul

La orele 2 după amiazĭ s'aŭ adunat membriĭ Ligeĭ şi delegaţiĭ din provincie în marea alee a Cişmegiuluĭ. A fost o lume imensă; nu maĭ puteaĭ pătrunde în grădină. Bulevardul Elisaveta a fost deasemenea plin de lume, care aştepta cu nerăbdare trecerea cortegiuluĭ.

Toate stradele aŭ fost pavoazate; a fost o adevărată zi de sărbătoare naţională.

Pe strade se vindea un ziar de ocazie al Ligeĭ şi cocarde tricolore în beneficiul Ligeĭ. Toată lumea avea la butonieră cîte o cocardă.

Cortegiul

In fine la orele 2 şi jumătate cortegiul se pune în mişcare.

La moment toate ferestrele şi balcoanele caselor pe unde urma să treacă cortegiul s'aŭ umplut de lume.

Din etagiul I al Hoteluluĭ Bulevard privea cu o adevărată satisfacţie prinţul Arsenie Caragheorghevicĭ; dintr'o cameră a etagiuluĭ II priveaŭ cîţĭ-va secretarĭ de legaţiune. Cortegiul de şi n'ajunsese încă, decît pînă la strada Brezoianu, totuşĭ Bulevardul şi Calea Victorieĭ eraŭ pline de lume, aşa că circulaţiunea trăsurilor a devenit imposibilă.

O defilare impozantă

Nicĭ o dată Capitala n'a văzut un cortegiŭ maĭ impozant ca acesta. A fost o ordine, cum nu se poate vedea nicĭ la defilările armateĭ la 10 Maiŭ.

In fruntea cortegiuluĭ vr'o 50 de membrĭ aĭ Ligeĭ cu cocarde albastre, aŭ format poliţia de onoare, invitînd mereŭ lumea să se retragă la trotoare; apoĭ a urmat un rînd pe vr'o două-zecĭ de manifestanţĭ, carĭ cu o frînghie aŭ format un cordon, apoĭ o muzică care cînta marşul martirilor din Cluj şi pe urmă în rîndurĭ regulate, braţ la braţ aŭ venit zecile de miĭ de manifestanţĭ în patru grupurĭ imense, fie-care grup avînd în frunte cîte o muzică. A produs o plăcută impresie grupul servitorilor şi servitoarelor originare din Transilvania, carĭ îmbrăcaţĭ sărbătoreşte aŭ dat un aspect pitoresc acestuĭ cortegiŭ. Toate societăţile din Capitală aŭ fost reprezintate cu stindardele lor; aŭ fost peste 100 de stindarde.

In fruntea şi în mijlocul cortegiuluĭ s'aŭ purtat portretele admirabil lucrate ale D-lor dr. Ioan Raţiu şi dr. V. Lucaciŭ în mărime naturală şi împodobite cu cununĭ de stejar.

In faţa Teatruluĭ Naţional toate grupurile aŭ fost fotografiate. De-alungul Caleĭ Victorieĭ şi pînă la şosea o ploaie de florĭ şi de buchete cădea asupra manifestanţilor.

La şosea

Pe la orele patru cortegiul ajunge, în fine la Şosea. Lîngă fosta vilă a D-luĭ P. Grădişteanu, aproape de barieră, s'a ridicat o tribună.

Şoseaua, cît este de lungă, părea o mare de capete.

D. V. A. Urechia se urcă pe tribună şi înfierează sentinţa de la Cluj. Aŭ urmat încă douĭ oratorĭ, apoĭ s'a votat o moţiune prin care Liga se angajează a redacta un memorand, ce se va adresa tutulor bărbaţilor de stat, şi preseĭ europene asupra suferinţelor Romînilor subjugaţĭ.

La orele şease cortegiul se întoarce în linişte şi lumea se risipeşte.

TERFELITORII

Rareorĭ mi s'a dat ca acum, ocaziunea de a mă convinge despre puterea funestă a sistemuluĭ de a căuta să doborĭ un vrăjmaş, coprins în cunoscutele cuvinte pe carĭ Beaumarchais le-a pus în gura iesuituluĭ Don Basilio.

E lucru ştiut că toată înscenarea pusă la cale în contra ziaruluĭ *Adevĕrul* are aerul de a se întemeia pe motivul că acest ziar ar fi *antinaţionalist.*

Eĭ bine, nicĭ-odată nu s'a pus în circulaţie o calomnie maĭ mare ca aceasta. Şi ce e maĭ trist, e că această calomnie purtată din gură în gură de cîţĭ-va *interesaţĭ*, a prins şi la uniĭ carĭ n'aŭ timpul saŭ obiceiul să citească regulat ziarul *Adevĕrul.*

Am întîlnit aseară un prieten, ardelean, doctor în medicină, care m'a întrebat:

— Dar bine, frate, carĭ sînt articolele anti-naţionaliste pe carĭ le-a scris *Adevĕrul?*

L'am întrebat la rîndul meŭ:

— Ştiĭ tu să se fi scris vr-un ast-fel de articol?

— Nu, *dar mi-s'a spus.*

Mi-a fost uşor să conving pe prietenul meŭ cîtă enormă calomnie se coprindea în ceea-ce *i-s'a spus.*

Cu toate acestea calomnia circulă, circulă mereŭ, şi pe icĭ pe colo tot rămîne cîte ceva.

Şi cine sînt aceştĭ don Basiliĭ carĭ o răspîndesc?

Sînt în primul rînd nişte oamenĭ purtaţĭ de cel maĭ meschin îndemn care poate exista, sînt nişte — vorba vine — *confraţĭ* din presă carĭ şi-aŭ zis: acum orĭ nicĭ-odată e momentul să căutăm să ne ridicăm încercările noastre de gazetă pe ruina unuĭ *confrate.*

Sînt oamenĭ carĭ în lupta pentru existenţă, şi încă, dacă s'ar putea, pentru o existenţă cît se poate de îmbelşugată, nu-şĭ prea aleg armele; ba dimpotrivă, cea maĭ murdară pentru dînşiĭ e cea maĭ bună.

De astă dată însă aceştĭ oamenĭ s'aŭ întrecut cu totul şi mă mir cum josnicele lor uneltirĭ n'aŭ produs încă meritata reacţie.

De astă dată aceştĭ oamenĭ aŭ luat în gura lor flămîndă *chestia naţională;* din această mare şi curată chestie eĭ vor astăzĭ să bată monedă, cît maĭ multă şi maĭ sunătoare.

Unde am ajuns şi ce am făcut ca să cază pe capul nostru această ruşine? Vînătoriĭ de golognĭ să fie lăsaţĭ a terfeli o cauză în care eĭ văd numaĭ pretextul de a-şĭ creea o situaţie materială,— maĭ mult, aceste stomacurĭ pofticioase, aceste inime calpe să poată avea curajul de a pretinde să înlăture,—eĭ,—din lupta sfîntă pentru desrobirea unuĭ popor pe care nu-l cunosc şi de inima căruia sînt atît de străinĭ,—să înlăture pînă şi pe aceĭ a căror inimă ruptă chiar din inima aceluĭ popor, suferă şi sîngeră de o dată cu dînsa?

Nu se va ridica oare în sfîrşit din sînul acelor tinerĭ entusiaştĭ şi conştienţĭ, printre carĭ a reuşit să se vîre urîta dizarmonie a acestor glasurĭ false, o voce puternică şi să le reducă odată pentru totdeauna la tăcere? Eŭ cred că da, şi din parte-mĭ aştept cu încredere această voce.

Al. I. H.

* * *

CRIZA DIN UNGARIA

Criza ministerială din Ungaria a izbucnit pe neaşteptate, tocmaĭ în momentul în care ziarele ungureştĭ anunţaŭ, pline de bucurie, că împĕratul ar fi consimţit la toate propunerile prin carĭ D. Wekerle voia să asigure primirea proiectuluĭ căsătorieĭ religioase de către Camera magnaţilor.

Ce n'a primit împăratul

Adevĕrul era, după cum a mărturisit maĭ tîrziŭ însu-şĭ D. Wekerle, că împĕratul a primit toate propunerile, *afară de una:* necesitatea eventuală de a se numi din partea guvernuluĭ noĭ membri în Camera magnaţilor, carĭ să asigure pentru orĭ-ce caz majoritatea proiectelor guvernuluĭ.

Această măsură *eventuală* n'a primit aprobarea prealabilă a împĕratuluĭ, şi atuncĭ D. Wekerle şi-a presintat demisia, care i-a şi fost primită.

Greutăţile crizeĭ

Criza, ast-fel declarată, presintă enorme greutăţĭ.

D. Wekerle, deşĭ retras de la putere, rămîne în fruntea partiduluĭ săŭ, cel maĭ tare din Camera ungurească, şi care *stăruieşte pentru reforma căsătorieĭ*, sprijinit în această chestie, — ceea ce este şi maĭ grav,—de membriĭ aĭ opoziţieĭ.

In ast-fel de împrejurărĭ e cam greŭ a se putea prevedea în ce chip această criză o să-şĭ găsiască rezolvarea.

Se caută un prim-ministru

Ceea-ce se caută, este un prim-ministru care să aibă destulă autoritate asupra partiduluĭ liberal maghiar pentru a-l îndupleca să se mulţămească deocamdată cu introducerea căsătorieĭ civile *facultative.*

Se crezuse a se fi găsit un ast-fel de om în D. Kneu-Hedervåry, acelaş care a ştiut să apese o mînă de fier asupra nenorociteĭ Croaţiĭ.

D. Kneu-Hedervåry, membru al partiduluĭ liberal unguresc şi partizan al proiectelor religioase, a încercat o negociere cu D. Wekerle, —dar negociarea n'a isbutit şi ni se telegrafiază că D-sa a declinat definitiv misiunea de a forma noul cabinet.

Criza stă deocamdată aci.

V.

* * *

INTERES DE CLASA

In zilele acestea din urmă, cînd chestia libertăţeĭ preseĭ a intrat de o dată într'o fază aşa de acută, s'a dat deplin pe faţă cît e de şubredă distincţia ce se face obicĭnuit între presa independentă şi cea cu zgardă.

E în adevăr, un cliseŭ curent, şi care pînă acum avea putere de lege că: presa opoziţieĭ nu poate fi de cît independentă, sinceră şi demnă; presa guvernamentală nu poate fi de cît plecată şi înjosită.

Pînă acum era asemenea de toţĭ admis că libertatea preseĭ era un moft pentru reptile, pe cînd din potrivă era un palladium, o arcă sfîntă pentru gazetele opozante. «Nu vă atingeţĭ de libertatea preseĭ» a fost în tot-d'auna pînă acum lozinca ziarelor noastre opozante.

Din nenorocire, evenimentele din urmă ne-aŭ arătat ce valoare aŭ aceste clisee. S'a văzut ce preţ pun pe libertatea confrateluĭ, aceĭ ziariştĭ carĭ ar fi putut profita, fie politiceşte, fie materialiceşte de dispariţiunea unuĭ ziar.

Zile întregĭ aŭ rămas departe şi uitate arca sfîntă, şi paladiul, şi pactul nostru fundamental şi toate vorbele frumoase ce atîta timp aŭ făcut efect în Belgia Orientuluĭ.

Şi doar nu era amestecată în acest concert numaĭ presa, zisă cu zgardă, acea presă interesată la sugrumarea libertăţilor noastre constituţionale ci chiar o mare parte din presa de opoziţie, zisă independentă.

Apoĭ ce fel de independenţă maĭ e aceasta cînd interesul te orbeşte pînă acolo în cît să aprobĭ atentatele în potriva preseĭ?

Ce fel de independenţă maĭ e aceasta cînd e lipsită de lărgime de vederĭ, de abnegare şi de altruism?

Să vede cît de colo, cît e de gol şi de absurd cliseul.

Toate vorbele marĭ, toate atitudinele melodramatice, toată retorica politicianilor — dispar în faţa unuĭ interes superior, *interesul de clasă.*

Faţă cu acest interes, — pentru campioniĭ burghezieĭ, din presă orĭ de aiurea nu maĭ există nicĭ o îngrădire, nicĭ o stavilă, chiar din cele la care eĭ însuşĭ aŭ lucrat anĭ întregĭ.

Faţă cu acest interes superior, toate marile cucerirĭ ale spirituluĭ omenesc şi ale eticeĭ altruiste sînt lăsate la o parte şi în mîna bruteĭ toate armele devin bune.

Toate acestea dovedesc că în burghezul nostru de pe băncile şcoaleĭ şi pînă cînd ajunge pe băncile Senatuluĭ, sub aparenta lustruială, zace un selbatec reacţionar, stăpînit numaĭ de interesul de clasă.

C. A.

* * *

TURBURĂRILE DIN BULGARIA

Schimbarea ministerială în Bulgaria nu s'a făcut fără turburărĭ serioase. Strajnica poliţie a D-luĭ Stambulov şi funcţionariĭ devotaţĭ luĭ pare că nu voiaŭ să ştie de politica ce a necesitat retragerea stăpînuluĭ lor de la putere, şi începuseră să aranjeze manifestaţiĭ în onoarea luĭ, voind par'că să-l impună din noŭ prinţuluĭ.

D. Stambulov

D. Stambulov nu încuraja pe faţă aceste manifestaţiĭ, dar nicĭ nu le descuraja. Şi astfel aŭ ajuns lucrurile, încă de Joĭ pînă la păruială, între oameniĭ D-luĭ Stambulov şi între opoziţia oprimată pînă maĭ ierĭ, dar care acum a început să răsufle.

Aŭ fost şi ciocnirĭ serioase; se vorbeşte chiar de unele ciocnirĭ grave.

Suprimarea poliţieĭ

Lucrurile s'aŭ înveninat atît de mult, în cît Sîmbătă noul guvern a găsit de lipsă să desfiinţeze toată poliţia şi să încredinţeze armateĭ paza ordineĭ. In acelaş timp însă, de temerea uneĭ reacţiunĭ împotriva membrilor fostuluĭ guvern, aceştia aŭ primit posturĭ de apărare pe la casele lor.

D. Stambuloff a manifestat atuncĭ dorinţa de a pleca în străinătate. Pînă acum însă n'avem vr'o ştire ca să-şĭ fi împlinit această intenţie.

Maltratărĭ

Cu toată paza, şi cu toate că Sîmbătă toate cartierele din Sofia aŭ fost ocupate milităreşte, — noaptea a fost foarte tumultuoasă. Contrariĭ D-luĭ Stambuloff aŭ pus mîna pe vice-preşedintele Cameret, D. Miloff, şi l'aŭ maltratat oribil, voind să-l şi spînzure. De asemenea a fost maltratat un procuror anume Dramoff, iar D. Petkoff, trecînd în trăsură pe stradă, a fost insultat de mulţime. *Patru foştĭ agenţĭ poliţieneştĭ aŭ dispărut.* Se crede că mulţimea ĭ-a omorît.

Depeşile de ierĭ, Duminecă, spun că spiritele s'aŭ calmat în sfîrşit şi se crede că de-acum criza e definitiv tranşată.

Presa austriacă

Gazetele din Austria asigură că schimbarea de guvern din Sofia n'a fost pricinuită de cît de *motive interioare*, şi că politica exterioară a Bulgarieĭ va continua să fie cea de pînă acum. In special presa austriacă afirmă că *nu este nicĭ de cum vorba*, după cum cred uniĭ, *de o încercare de împăcăre a Bulgarieĭ cu Rusia.* Cu toate acestea, în unele cercurĭ, această credinţă persistă.]

Presa rusească

Ziarele ruseştĭ sînt foarte calme în aprecierile ce fac asupra evenimentelor din Bulgaria.

Organul Curţiĭ imperiale, *Grajdanini*, califică toate aceste întîmplărĭ de «o furtună într'un pahar cu apă». Numaĭ *Gazeta Bursiĭ* observă că uniĭ din noiĭ miniştri ar fi cunoscuţĭ pentru simpatiile lor faţă de Englitera şi de puterile alianţeĭ întreite.

Judecînd după toate cele de pînă acum, e de prevăzut dar că schimbarea de guvern din Sofia nu va pricinui, nemijlocit, nicĭ o complicaţie maĭ serioasă.

Vest.

ENRICO CASTELNUOVO

NAUFRAGIŬ

(Urmare şi fine)

Isbutiĭ să rezbat pînă la dînsul. Intrebaĭ ce se întîmplase. El mă privi cu un zîmbet care-mĭ îngheţă sîngele în vine şi respunse cu răceală:

— Vaporul s'a lovit de o bancă de nisip; peste 20 de minute nu va maĭ fi nicĭ urmă din el. Dacă pasageriĭ nu-şĭ vor pierde cumpătul, este speranţă că două treimĭ vor putea să scape.

— Şi ultima treime?

Iar trecu zîmbetul răŭ prevestitor peste faţa luĭ. Pe urmă zise:

— In cea din urmă treime voiŭ fi eŭ.

Se întoarse şi dădu, cu o linişte înfiorătoare, alte ordine.

Invălmăşeala creştea din minut în minut. Şi tot odată creştea şi zgomotul şi zăpăceala. Toţĭ se îngrămădeaŭ înspre partea unde se lăsaseră cele dintîiŭ bărcĭ; fiecare voia să fie între ceĭ dintîiŭ scăpaţĭ.

* * *

Văzuĭ pe căpitan apropiindu-se. In mînă ţinea un revolver; se întoarse către călătoriĭ ceĭ maĭ neastîmpăraţĭ.

— Cine nu dă ascultare oarbă ordinelor mele, pe acela îl împuşc! strigă el cu un ton, care nu lăsa nicĭ cea maĭ mică îndoială de vorbele luĭ.

— Luntrea e plină! se strigă de o dată dintr'o şalupă.

— Atuncĭ deslegaţĭ-o şi ieşiţĭ la larg! porunci căpitanul.

— Inapoĭ! strigă el întorcîndu-se şi punînd revolverul în pieptul unuĭ tînăr, care maĭ voia să sară în luntre.

In vremea asta nu puţinĭ oamenĭ, apucaţĭ de nebunie, de disperare saŭ de nerăbdare, se aruncaseră în mare. Uniĭ poate cu gîndul de a-şĭ scurta chinurile, alţiĭ cu speranţa de a fi culeşĭ de vr'o barcă saŭ de a ajunge înot la mal.

Poate că şi eŭ aşĭ fi putut rezbate înainte şi să scap în vr'o luntre. Dar lăsaĭ pe ceĭ-l'alţĭ să-mĭ treacă înainte. Nu doară dintr'o mărinimie exagerată şi nicĭ din saţiŭ de viaţă, ci din pricina uneĭ trîndăviĭ neesplicabile, saŭ maĭ bine din pricina uneĭ slăbiciunĭ nespuse, care îmĭ coprinsese toate mădularele şi care era însoţită de o strîmtoare fricoasă. Răsuflarea mi se oprise, limba-mĭ era par'că paralizată, nu eram în stare să mă urnesc.

Precum se poate uşor închipui, călătoriĭ şi din toate clasele eraŭ amestecaţĭ la o laltă. In vălmăşagul ăsta sălbatec nu vedeam pe nicĭ unul dintre cunoscuţiĭ meĭ. Poate că-ĭ zăream fără să-ĭ recunosc... Imĭ aduseĭ aminte de soţiĭ Riani. Mă gîndeam la cuvintele rostite seara de amîndoĭ, par'că presimţiseră ce avea să se întîmple şi mă întrebam: — Unde vor fi? Pe bord? Scăpaţĭ? Inecaţĭ?

De o dată numele meŭ, strigat de două glasurĭ, îmĭ ajunse la auz.

Eraŭ tocmaĭ eĭ. Nemişcaţĭ, stăteaŭ rezemaţĭ de un catarg. Stăteaŭ mînă în mînă. Atît de tinerĭ, atît de frumoşĭ, plutind în raiul dragosteĭ, păreaŭ liniştiţĭ şi hotărîţĭ, gata de moarte.

Lucru ciudat! Tocmaĭ acolo unde tragedia vieţeĭ a ajuns la culme, tot-d'auna trece cîte o apucătură comică prin ţesătura dramatică. In momentul acela simţeam că roşeaţa mi se urcă în obrajĭ; îmĭ era ruşine să stăŭ fără cravată dinaintea uneĭ dame, a uneĭ dame, a căreia toaletă era în toate privinţele maĭ puţin complectă de cît a mea.

Dar ruşinea asta prostească mă ţinu jenat numaĭ o clipă. Mă apropiaĭ de amîndoĭ şi ziseĭ:

— Poate maĭ este vreme—să încercăm—înainte!

Abia rostisem vorbele acestea şi vaporul se cutremură. O manevră de scăpare neisbutită, avu numaĭ de efect că vaporul se plecă maĭ repede într'o parte. Un strigăt general de spaimă se înalţă la cer. Peste mine trecu un val de oamenĭ; mă simţiĭ împins în apă. Mulţĭ altiĭ căzură cu mine. Incepu o luptă desperată, nebună, La licărirea uneĭ luminĭ slabe, zăriĭ pe soţiĭ Riani. Şi eĭ luptaŭ cu desperare pentru viaţă. Innotător bun, fiŭ într'o clipă lîngă dînşiĭ. Intr'o ultimă sforţare, Riani îmĭ strigă: —Scapă pe Maria! El se zmulse din braţele eĭ, cu toată împotrivirea-ĭ disperată, cu toate că ea strigă:—Nu, nu, Camillo! nu vreaŭ să fiŭ scăpată.... nu vreaŭ... Camillo!

Riani dispăru în valurĭ.

Cînd ochiĭ eĭ nu-l maĭ zăriră, se părea că viaţa o părăsi. Braţele-ĭ căzură moĭ, pleoapele se închiseră. Păru-ĭ bogat alunecă despletit pe umere; şalul care abia acoperea gîtul şi sînul, căzu; în mîna mea simţeam bătăile repezĭ ale inimeĭ sale.

O ţineam strîns. Innotam, înnotam din resputerĭ.

Ajunseĭ una din luntri. Era să chem oameniĭ din ea în ajutor—de odată tînăra femee se deşteptă din leşin. Maria mi se uită în ochi:—Nu, strigă ea, nu! fie-ţĭ milă... lasă-mă să mor!... Camillo, te urmez!

Eŭ nu băgaĭ în seamă vorbele eĭ. Atuncĭ ea încercă, cu o silinţă supra-omenească, să se zmulgă din braţele mele. In lupta ce urmă, un val trecu peste noĭ şi, pe cînd eŭ mă sileam să ajung la suprafaţa apeĭ, trupul gingaş şi mlădios al Marieĭ îmĭ lunecă din mîinĭ...

* * *

Cînd mă ridicaĭ din adîncime, eram singur. Simţimîntul conservăreĭ propiŭ se arătase maĭ puternic de cît orĭ care altul. După ce mă ostenisem în zadar pentru scăparea altora, mă gîndiĭ acum la a mea. In două mişcărĭ ajunseĭ luntrea. Se auziră ţipete confuze: bocetele femeilor, plînsul copiilor, glasurĭ furioase şi unele chiar milostive. Auziĭ într'o succesiune repede următoarele strigăte:

— Nu maĭ e loc!

— Sîntem în primejdie să ne înnecăm cu toţiĭ!

— Unul maĭ încape!

— Nu, nimenĭ!

— Maĭ e loc pentru doĭ!

— Nicĭ pentru unul!

— Trebue! E viaţa unuĭ om în joc!

In mijlocul zarveĭ acesteia, două braţe vînjoase mă apucară şi mă traseră în barcă. O grămadă zăpăcită de oamenĭ se arătă ochilor meĭ.

— Zeŭ! acuma ajunge! strigară uniĭ.

Şi ceĭ maĭ furioşĭ zmulseră lopeţile din mîinele mateloţilor, pentru a respinge pe alţĭ naufragiaţĭ carĭ, urmînd exemplului meŭ, voiaŭ să se sue în barcă.

— Iute, iute! strigă omul de la cîrmă trebue să ne depărtăm înainte ca vaporul să se scufunde şi să ne tărască în bolboană.

Mateloţiĭ vîslîră cît putură. Dar, fie greutatea luntreĭ, fie rezistenţa apeĭ, abia ne urneam din loc. Vedeam vaporul, la cîte-va sute de metri de noĭ, cufundîndu-se bucată cu bucată în valurĭ. Era o privelişte care-ţĭ îngheţa sîngele în vine. La lumina faclelor, care ardeaŭ pe pod ca niste făcliĭ de morţĭ, văzuĭ un amestec de fiinţe omeneştĭ. Eraŭ nenorociţĭ carĭ nu maĭ găsiseră loc în nicĭ una din bărcĭ. Ca nebun alerga unul de la proră la pupă şi înapoĭ, un altul se ţinea de lanţurĭ şi odgoane, un al treilea se căţăra pe vîrful catarguluĭ.

De o dată cufundarea deveni maĭ repede. Felinarele şi faclele se stinseră. Ca săgeata sbură vaporul în adîncime, făcînd împrejur un vîrtej grozav. Vîrtejul ne ajunse şi pe noĭ şi ne trase în cercurile-ĭ aducătoare de moarte; barca se învîrti în jurul săŭ propriŭ, vîslele se sfărîmară, cîrma se făcu praf, cu capul în jos căzurăm în valurĭ şi ca un mormînt nemăsurat marea se închise peste noĭ. In desperarea ultimeĭ groaze a morţeĭ, se desfăcu juvăţul care parcă mă strîngea de gît; scoseĭ un ţipet groaznic şi....

— Domnule, Domnule, zise cine-va lovindu-mă pe umăr, deşteaptă-te, e zioa nămeaza mare!

* * *

Deschiseĭ ochiĭ şi mă găsiĭ pe canapea într'o poziţie foarte incomodă.

Omul, care mă bătuse pe umăr, era discipolul luĭ Mercur, Bolognezul din ajun.

— Cum? gîngăviĭ eŭ zăpăcit, unde sîntem?

— *Per bacco*! Pe vapor şi încă în apropiere de Genua. Se vede că aĭ visat ceva înspăimîntător?

— De unde ştiĭ?

— De, nu e greŭ de ghicit. Aĭ scos adineaorĭ un ţipăt de ne aĭ sperit pe toţĭ.

Intr'adevăr, călătoriĭ adunaţĭ în salon mă priveaŭ cu uimire. Puteam să mă prind că mulţĭ mă credeaŭ cam într'o ureche.

— De, ziseĭ eŭ supărat, am visat că am suferit naufragiŭ.

— La Dracu! Ceva maĭ frumos n'aĭ putut visa? Romanţa pe care am cîntat-o aseară se chema tot: *Un vis.* Dar acesta era unul maĭ blajin de cît al Dumitale. Iţĭ maĭ aducĭ aminte de cîntec?

— Negreşit.

— Am patimă pentru muzică, urmă băiatul de prăvălie, de m'aşĭ fi dus la teatru, îmĭ făceam curînd carieră.

— Nicĭ nu mă îndoiesc de asta, răspunseĭ eŭ distrat.

Inainte de toate îmĭ trebuia niţel aer curat. Mă urcaĭ pe pod, unde găsiĭ maĭ multe persoane, maĭ timpuriĭ ca mine.

Soţiĭ Riani îmĭ eşiră înainte.

— Am văzut răsăritul soareluĭ, zise ea. Şi plină de entusiasm adaose: Eraŭ noĭ pe cer, dar soarele ĭ-a gonit pe toţĭ. O călătorie pe mare ca asta e minunată!

— Şi cum aĭ dormit D-ta? mă întrebă avocatul.

— Grozav! răspunseĭ eŭ. Am visat că vaporul s'a înnecat.

— Alt nimic? mă întrerupse femeea zîmbind.

— Era grozav, repetaĭ eŭ, totul mi se părea aşa de clar, aşa de vădit...

— Dar noĭ amîndoĭ? Ce s'a întîmplat cu noĭ?

Curînd, curînd, povesteşte!...

In momentul acesta vaporul intra în portul Genueĭ.

— Nu, ziseĭ eŭ, în loc de a asculta povestirea visuluĭ meŭ urîcios, privițĭ maĭ bine realitatea frumoasă care vă înconjoară...

Trad. de **Hus.**

DIN DOROHOI

(Corespondenţă particulară a *Adevĕruluĭ*)

Semănăturile

De cîte-va săptămînĭ plouă în tot judeţul, maĭ în fie-care zi; aŭ fost chiar cîte-va ploĭ torenţiale. In privinţa agriculturei, starea eĭ este satisfăcătoare; grîul şi maĭ ales oarzele şi ovăzul sînt minunate; popuşoiul (porumbul) în multe părţĭ a fost mălit din cauza ploilor marĭ; praşila întîia s'a terminat; rapiţa se caută de leac.

Comerţul ambulant

Prefectul Arghiropol a dat ordine tuturor primarilor din judeţe ca să trimită sub escortă la prefectură pe toţĭ negustoriĭ ambulanţĭ, care vin din judeţul Bacăŭ şi care obicinuesc să aducă pe aci păcură şi gaz spre vînzare.

Explozie

După cum am văzut aţĭ anunţat deja că la fabrica de spirt din comuna Hinţeştĭ un cazan de la maşină a făcut explozie; nu aŭ murit însă doĭ oamenĭ, cum s'a zis, ci numaĭ unul; dar printre răniţĭ doĭ sînt foarte grav bolnavĭ, cauza explozieĭ a fost că maşina era foarte veche şi necăutată; administraţia n'a crezut de cuviinţă să înlocuiască la timp maşina spre a evita o aşa nenorocire, precum şi o mare pagubă.

Schimbare de prefect

Se zice că D. Arghiropol, actual prefect al judeţuluĭ Dorohoiŭ, va trece într'un alt post şi că ar fi înlocuit prin D. Cananăŭ.

Dor.

ULTIME ŞTIRĬ DIN SOFIA

Sofia, 22 Maiŭ. — Ziarul *Svoboda Slovo*, actualmente ziar al partiduluĭ guvernamental, publică 58 de felicitărĭ către guvern şi de mulţumirĭ către Prinţ, venite din toate părţile Bulgarieĭ. Cea maĭ mare parte conţin hotărîrĭ luate de meetingurĭ populare întrunite sub impresiunea căderei fostuluĭ cabinet şi a formăreĭ celuĭ noŭ. Sînt telegrame sosite chiar din Tirnova, oraşul natal şi centrul putereĭ D-luĭ Stambuloff.

Un noŭ ziar a apărut cu titlul de *18 Maiŭ.*

Guvernul a decis să ridice interzicerea de intrare a unor ziare streine, franceze şi altele şi de a decreta libera lor intrare în Bulgaria.

Noaptea a fost liniştită. Străzile aŭ înfăţişarea lor obişnuită. Numaĭ grădina centrală unde se formaŭ grupărĭ de persoane, este închisă.

Posturile militare sînt menţinute pe stradă.

La 12, în momentul schimbăriĭ gardeĭ, o mulţime considerabilă a făcut o călduroasă ovaţiune perecheĭ princiare care a apărut la balconul palatuluĭ.

Astă seară saŭ mîine va fi o manifestaţie a comercianţilor, carĭ vor mulţumi prinţuluĭ.

S'aŭ pus sigiliĭ pe diferitele archive, între altele, pe ale Cameriĭ şi ale primărieĭ.

DIN CRAIOVA

(Corespondenţă particulară a *Adevĕruluĭ*)

Banca Agricolă

S'aŭ început şi aci subscrierile de acţiunĭ şi primul vărsămînt de 10 la sută, pentru *«Banca Agricolă»*, în localul Bănceĭ Naţionale şi al Credituluĭ agricol. Mare afluenţă de lume, maĭ ales la Banca Naţională.

Cu toată criza, care bîntue, s'aŭ subscris numaĭ în Craiova, *2 milioane.*

Ciclon

Maĭ mulţĭ locuitorĭ din comuna Drăgăneştĭ (judeţul Oltu) veniţĭ astă-zĭ în Craiova, povestesc că în seara zileĭ de 9 Maiŭ, orele 8 seara, aŭ avut a suferi un ciclon de o forţă extraordinară. Acoperişurile caselor aŭ fost aruncate în aer, copacĭ secularĭ aŭ fost aproape smulşĭ din rădăcină, — iar grindina, ce a urmat furtuneĭ, a distrus cu desăvîrşire viile de pe dealurile vecine. Această calamitate a durat aproape un ceas. Emoţiunea locuitorilor e încă mare; pagubele par a fi considerabile.

Iob.

DOCTOR STÎNCA
Medic Practic
Consultaţiunĭ speciale pentru maladiĭ de ochĭ şi boalele interne
Orele de consultaţiĭ de la 3—5.
Dimineaţa de la 8 — 9, consultaţiunĭ, operaţiunĭ şi medicamente gratuite pentru sărmanĭ.
No. 8.— Strada Doamneĭ. — No. 8.

STIRI TELEGRAFICE

Paris, 23 Maiŭ.—D. Casimir Perier a fost ales preşedinte al Camereĭ cu 229 voturĭ contra 187 date D-luĭ Bourgeois, candidatul radicalilor. D. Burdeau a fost ales vice-preşedinte cu 201 voturĭ.

— Un noŭ grup republican s'a constituit la Cameră sub numele de: Uniunea progresistă.

— Generalul Mercier a anunţat consiliuluĭ de miniştri reorganisarea comisiuniĭ de examinare a invenţiunilor, carĭ interesează apărarea naţională. Din comisiune vor face parte numeroase notabilităţĭ ştiinţifice.

Roma, 23 Maiŭ. — Starea de asediŭ a fost ridicată în provincia Massa Carrara iar generalul Heusch a fost desărcinat de funcţiunile sale de comisar extra-ordinar.

Pola, 23 Maiŭ. — Prima divizie a escadreĭ engleze din Mediterana a sosit.

Triest, 23 Maiŭ. — A doua divizie a escadreĭ engleze compusă din patru năvĭ a sosit după amiazĭ. A preschimbat saluturile obicinuite cu bateriile de pe coastă.

Constantinopole, 23 Maiŭ.—Ceĭ doĭ indivizĭ carĭ atacaseră pe Maksud Beĭ aŭ fost condamnaţĭ la moarte. Unul din compliciĭ lor aŭ fost condamnat la 8 anĭ închisoare şi un al doilea la 4 anĭ.

Petersburg, 23 Maiŭ. — Incheierea unuĭ tractat de comerţ între Rusia şi Spania este iminent.

Viena, 22 Maiŭ. — Guvernul a întrunit într'o conferinţă partidele coalizate şi biuroul Camereĭ seniorilor. Preşedintele consiliuluĭ a declarat că necesitatea uneĭ reforme electorale, conform declaraţiunilor guvernuluĭ de la 23 Noembre 1893, este în mod unanim recunoscută. Se crede că divergințele de vederĭ asupra acesteĭ chestiunĭ vor fi înlăturate şi se va găsi o soluţiune satisfăcătoare a problemeĭ. (aplauze).

Berna, 22 Maiŭ. — Plebiscitul, prin care se întreabă dacă Constituţia trebue să garanteze saŭ nu dreptul la muncă, a dat rezultatul următor: 2,900,000 *nu* şi 71,000 *da*.

Nicĭ un canton nu a dat majoritatea pentru.

Paris, 22 Maiŭ. — *5 ore seara.* — In urma sfaturilor deputaţilor, socialiştiĭ revoluţionarĭ aŭ renunţat azĭ de a se maĭ duce la Père Lachaise ca să ducă coroane pe mormintele morţilor de la 1871; însă aŭ voit să se ducă în procesiune cu coroane roşiĭ la cartierul Temple, unde să ţie o întrunire. Poliţia a împiedicat formarea cortegiuluĭ şi n'a lăsat să circule de cît purtătoriĭ de coroane.

Nicĭ un incident pînă în acest moment.

Roma, 22 Maiŭ. — Diferitele asociaţiunĭ din Roma s'aŭ întrunit la Capitoliŭ pentru a celebra aniversarea morţeĭ luĭ Garibaldi.

Deputatul Bovis a rostit un discurs foarte aplaudat.

S'a făcut o încercare de manifestaţie pe strade.

Trupele aŭ intervenit şi aŭ împrăştiat pe manifestanţĭ. Nicĭ un incident.

Se găseşte de vînzare
26,000 decalitre vin vechiŭ alb, din recolta anuluĭ 1892 şi 3600 decalitre vin alb şi negru recolta 1888 din viile Crucea-de-Jos, şi Dealul Neiculuĭ, proprietatea D-luĭ Costache I. Gâţă, proprietar în Panciu, asemenea se găseşte şi ca la 400 vedre rachiŭ de prune recolta 91, şi 800 vedre rachiŭ tescovină. Doritoriĭ se pot adresa la proprietar în Panciŭ.

FOIŢA ZIARULUI *ADEVERUL*

149

TAINELE NOPTEI

DE

M. E. BRADDON

LXXIII

X. A. Z.

Bolnava începu să plîngă.

Durerea acesteĭ femeĭ bătrîne şi aproape de moarte era grozavă.

— Moartă! strigă ea şi îngropată în mormîntul săracilor! Adevărat să fie?

— E adevărat!

— Şi eŭ am fost pricina nenorocirilor sale, vaĭ! vaĭ! Sărmana, scumpă copilă! eŭ am ucis trupeşte şi sufleteşte; căcĭ dacă nu eram eŭ, ea ar fi ajuns o femee şi o mamă fericită. Ah! nu mă privițĭ aşa, Domnule! Sînt crime pe carĭ justiţia nu le poate atinge, dar crima nu e maĭ mică din pricina asta. Moartă, moartă! Atuncĭ nu voiŭ maĭ putea repara răul pe care l'am făcut.

— Nu, dincoace de mormînt, respunse Robert cu întristare; dar dacă nu puteţĭ face nimic pentru aceea care nu maĭ este, poate veţĭ putea servi pe orfana lăsată de dînsa şi care, fără protecţia unuĭ om bine-voitor ar fi pierit împreună cu mamă-sa nenorocită.

— Atuncĭ copilul trăeşte?

— Da.

— Aduceţi-l aicĭ; vreaŭ să văd copila şi să-ĭ cer ertare pentru răul ce l'am făcut mameĭ sale.

— Poţĭ s'o ajuţĭ? Poţĭ să luminezĭ misterul naştereĭ sale?

— Pot.

— Atuncĭ fă-mĭ mie destăinuirile şi voiŭ pregăti pe sărmana fată ca să asculte ce veĭ avea să-ĭ spuĭ.

— Nu voiŭ destăinui nimic de cît copileĭ aceleia, a căreĭ nenorocire am făcut-o. Aduceţi-o aicĭ şi voĭ spune totul; dar să vie curînd, căcĭ se poate să nu maĭ am multe zile.

— Ea va fi aicĭ mîine dimineaţă, răspunse Robert. Pînă atuncĭ pot să-ţĭ spun că sînt bogat şi că, dacă serveştĭ pe copila asta, voiŭ şti să te resplătesc.

— N'am nevoe de nimic, respunse bolnava; am maĭ mult de cît îmĭ trebue pentru nevoile mele; caut numaĭ să-mĭ uşurez conştiinţa.

Robert Merton eşi din casa de pe Somax street şi aruncîndu-se în cea dintîĭ birjă pe care o întîlni se duse la staţia Euston.

De acolo trimise o telegramă luĭ Iosef Raymond, prin care-ĭ spunea să vie cu copila sa adoptivă la Londra, cu cel-d'întîĭ tren.

La şapte seara Rosa sosi la Park Lane cu Stephen Raymond.

Robert povesti feteĭ ceea-ce crezu de cuviinţă cu privire la întrevederea ce avusese cu bătrîna. Sărmana Rosa plînse amar aflînd despre sfîrşitul nenorocit al mameĭ sale, lucru ce-ĭ fusese ascuns pînă acuma.

A doua zi de dimineaţă, Rosa şi milionarul se duseseră la No. 7 din Somax street, unde fură îndată introduşĭ la bătrîna bolnavă.

Rosa, palidă şi tremurînd, se apropiă de patul eĭ.

Ochiĭ slăbiţĭ aĭ femeeĭ o priveaŭ cu curiositate.

— Nu mă înşelaţĭ, zise ea către Robert, copila asta e într'adevăr fiica Ideĭ Cleveland?

— E fiica nenorociteĭ femeĭ moarte pe uliţele Manchesteruluĭ în luna Ianuarie, acum 17 anĭ, zise Robert.

— Apropiaţi-vă, şopti bătrîna făcînd Roseĭ un semn. Lăsaţi-mă să vă văd de aproape.

Rosa căzu în genunchĭ lîngă pat.

— Oh! dacă aĭ cunoscut pe mama, zise ea, lasă-mă lîngă D-ta, lasă-mă să-ţĭ iaŭ mîna, căcĭ pentru mine eştĭ o sfîntă.

Bătrîna o respinse cu spaimă.

— Nu, nu! strigă ea, nu mă atinge, nu te uita la mine! Cînd veĭ şti totul mă veĭ urî.

— Să te urăsc?

— Da, copilă, mă veĭ blestema. Eŭ am făcut pe mama D-tale să moară.

Un ţipăt dureros răsună în odae şi Rosa căzu leşinată. Natura eĭ simţitoare nu putea îndura o lovitură aşa de grea.

LXXIV

Ida Cleveland

Robert Mertot ridică pe copila leşinată şi o puse pe un scaun lîngă pat. O sticlă cu apă era pe masă, el îĭ udă fruntea şi copila îşĭ reveni curînd în fire.

Deschise ochiĭ înfiorată şi se uită împrejur în odae.

— Să fi visat oare? şopti ea. Mi se pare că mi se vorbea de mama.

— Eŭ am vorbit, copilă, zise bătrîna, eŭ Caterina Millward, care am îngrijit-o în copilăria eĭ şi care mă aflam lîngă dînsa, cînd D-ta aĭ venit pe lume.

— Aĭ fost în slujbă la mama?

— Da, copilă, e o poveste grozavă, pe care aşĭ fi voit s'o duc cu mine în mormînt; dar ea îmĭ apasă conştiinţa, nu voĭ avea pace de cît după ce mă voĭ fi uşurat de dînsa.

— Dar cuvintele grozave pe care le-aĭ rostit maĭ adineaorĭ?

— Nu trebue să bagĭ în seamă fie-care din cuvintele mele. Zăcînd aicĭ de multă vreme, poate că mĭ-e creerul cam turburat... Spune-mĭ, copila mea, omul acesta ţĭ-e prieten?

Ea întinse mîna-ĭ uscată şi arătă cu degetul pe Robert Merton.

— E prieten? repetă ea, poţĭ să te încrezĭ într'însul?

Intrebarea asta ciudată făcu pe Rosa să roşească.

— D. Merton e patronul bine-voitor al tatăluĭ meŭ adoptiv, zise ea; e omul cel maĭ respectat din tot oraşul Manchester.

— Vaĭ! şopti bătrîna, am cunoscut domnĭ nobilĭ carĭ nu s'aŭ temut să comită fapte necinstite şi nu respectez pe oamenĭ după rangul şi bogăţiile lor. Mama D-tale s'a încrezut într'acela pe care-l credea omul cel maĭ bun şi maĭ cinstit, şi o soartă amară a fost rĕsplata încredereĭ sale.

— Vorbeşte-mĭ de mama! strigă Rosa, vorbeşte-mĭ de ea, te rog! Gîndeşte, ce trebue să simtă o fiică auzind pentru întîia oară rostindu-se numele mameĭ sale. Spune-mĭ cine a fost ea, orĭ din ce clasă socială ar fi, amintirea eĭ mĭ-e sfîntă.

(Va urma).

HIGIENA PUBLICA

Tot pasagiul de Fraţi, str. Carol No. 90 (Piaţa mare) proprietatea D-luĭ Petre Mihail, este locuit de vr'o 50 de chiriaşĭ, dintre carĭ maĭ mulţĭ circiumarĭ şi bărbierĭ, aşa că tot de-auna e aglomeraţie multă de lume. Eĭ bine, pentru toţĭ aceştĭ chiriaşĭ nu este de cît o singură latrină şi aceasta ţinută într'un chip mizerabil de infect. Pe lîngă că nu are nicĭ ventilaţiune şi nu se spală la vreme, apoĭ nu se scoate cu lunile. Din această pricină murdăria străbate în pivniţele învecinate, prin zidurile temelieĭ, aşa ca şi ele zac în cea maĭ infectă murdărie. Ne putem aştepta chiar ca o parte din clădire să se dărîme, cînd temelia este aşa de şubredă şi prin aceasta se primejduieşte viaţa chiriaşilor.

Canalul din pasaj, neîngrijit cum este, uu stă maĭ pe jos de comoditate, în cea ce priveşte puturoşenia şi murdăria.

Rugăm pe ceĭ în drept să ia grabnice măsurĭ, ca răul să se îndrepteze, alt-fel vom reveni din noŭ.

EDIŢIA A TREIA

ULTIME INFORMATIUNI

Ziarele din Budapesta, anunţă că membri comitetuluĭ naţional, condamnaţĭ de către curtea cu juraţĭ din Cluj, vor fi ţinuţĭ în arest preventiv pînă cînd Curtea de Casaţie va hotărî asupra recursuluĭ de nulitate.

Aceleaşi ziare spun, că ex-ministrul de justiţie Szilágyi a luat această disposiţie cu o oră înainte de a cădea, ca ast-fel să se împedice o eventuală refugiare a celor condamnaţĭ.

Ziarul *Dreptatea* din Temişoara, care s'a înfiinţat abia în acest an, este dat în judecată pentru delictul de agitare în contra patrieĭ.

Intorcîndu-se în ţară, Regele va sta cîte-va zile în Capitală, apoĭ va lua reşedinţa la Sinaia numaĭ pentru o lună de zile.

In Iulie Regele pleacă la băile de la Ragaz, unde va sta pînă la finele luneĭ August.

D. Al. C. Catargiu, ministru plenipotenţiar al ţăriĭ în Petersburg, s'a întors Vinerĭ în Capitală în virtutea unuĭ congediŭ.

Ierĭ s'a sfinţit cu mare solemnitate stindardul societăţiĭ *Macedonia*.

Preşedintele societăţiĭ este D. V. A. Urechia.

La examenul de medicĭ de batalion stagiarĭ care s'a ţinut zilele acestea, s'aŭ prezentat treĭ candidaţĭ; doĭ aŭ reuşit, iar unul s'a retras în mijlocul examenuluĭ.

Sîmbătă s'a primit şi în Camera seniorilor din Viena convenţia comercială cu Romînia.

Astăzĭ dimineaţă la orele 7 jum. în dreptul Haleĭ vechiturilor, un copil care voia să se urce în tramway — linia veche Văcăreştĭ — a alunecat, şi piciorul i-a fost prins sub roate şi rupt; tatăl copiluluĭ, un anume Rosenberg de profesie giuvaergiŭ, care se află în apropiere, a luat pe copil în o stare deplorabilă şi l'a dus pe braţe la spitalul Xenocrat.

Ar trebui ca direcţia tramwayuluĭ să ia măsurĭ odată pentru tot-d'a-una, pentru ca să nu se maĭ întîmple asemenĭ nenorocirĭ, carĭ de o bucată de vreme se ţin şir.

D. Anton Bacalbaşa, primul redactor al Adevăruluĭ, *a plecat în congediŭ pentru un timp de două lunĭ, spre a-şi căuta de sănătate.*

Sumarul număruluĭ de la 23 Maiŭ al *Evenimentuluĭ literar* coprinde:

Palissot şi Palissotism de C. Sărcăleanu.
In Atelier de Traian Dimitrescu.
Grafomanul de dr. S.
Din trecut (poezie) de S. Păun.
Agonie de Mantino.
Taina lacrimelor (poezie) de Brînduşa.
Evenimente neliterare de Verax.
Suicizilor (poezie) de D. Nanu.
Psichologie de clasă (Dan) de C. Vraja.

Erĭ s'a ţinut un consiliŭ de miniştri pentru repartizarea subscripţiilor capitaluluĭ Bănceĭ agricole.

In toată ţara s'aŭ subscris 60 de milioane, din carĭ 10 milioane în sume maĭ marĭ, iar 30 în sume ireductibile; multe din aceste din urmă subscripţiĭ s'aŭ făcut cu procurĭ.

A fost vorba în consiliul de erĭ ca să nu se ţină seamă de subscripţiile făcute prin procură. Nu s'a hotărît însă nimic definitiv.

Dar şi în cazul cînd nu s'ar ţine seamă de subscripţiile făcute prin procurĭ, totuşi subscripţiile trec cu mult peste suma de 5 milioane şi ast-fel se crede că se va considera subscripţia făcută ca şi pentru 20 de milioane, sumă pînă la care legea dă dreptul Bănceĭ agricole a şi adăoga capitalul social.

In acest caz, Banca va dispune în total de un capital de 50 de milioane, avînd, după lege, la Banca naţională un credit o dată şi jumătate cît capitalul eĭ social.

Se crede că director al Bănceĭ agricole va fi ales D. N. Ath. Popovicĭ.

Zdrelea şi Cimpoieru

Instrucţiunea bandiţilor Zdrelea şi Cimpoieru nu s'a terminat încă. Bandiţiĭ aŭ făcut maĭ multe mărturisirĭ în privinţa diferitelor gazde unde aŭ fost adăpostiţĭ pe timpul cînd autorităţile îĭ urmăreaŭ.

S'a dovedit însă că bandiţiĭ aŭ denunţat pe o mulţime de oamenĭ absolut nevinovaţĭ dar pe carĭ bandiţiĭ aveaŭ necaz.

O parte din persoanele denunţate ca gazde, judecătorul de instrucţie le-a şi pus în libertate neputîndu-se dovedi nicĭ o complicitate cu bandiţiĭ.

Se zice că în Vlaşca bandiţiĭ aŭ dispus de cele maĭ multe gazde care însă n'aŭ fost denunţate de bandiţi.

* * *

Amanta luĭ Puicălăŭ, vestitul găzduitor al bandiţilor, din comuna Strîmba, judeţul Vlaşca, a fost pusă în libertate. Puicălăŭ însă va fi dat judecăţeĭ nu numaĭ ca gazdă a bandiţilor, dar şi ca hoţ de caĭ.

Se ştie că acest Puicălăŭ e cel care a furat nişte caĭ aĭ locuitorilor pentru a înlesni fuga bandiţilor, iar caiĭ aŭ fost refuzaţĭ de ceĭ doĭ bandiţĭ pe motiv *că eraŭ prea slabĭ şi că nu puteaŭ ţine la drum.*

D. Dr. Drugescu, medic secundar la spitalul Maternitatea, va pleca în primele zile ale luneĭ viitoare în străinătate pentru a vizita marile spitalurĭ din Paris, Berlin şi Viena.

In faţa evenimentelor ce se desfăşură în Bulgaria, Serbia şi Ungaria, Regele se va întoarce poimîne în Capitală.

Direcţiunea vămilor a făcut un interesant studiŭ asupra mişcăriĭ comerciale a ţăriĭ în timp de zece anĭ, Iată cîte-va cifre din acest studiŭ:

In 1883 importaţiunile eraŭ de 359,907.178 leĭ, iar exportaţiunile 220.650,269 leĭ.

In 1892 importul era de 380.749,296 leĭ, iar exportul 285,384,057.

Duminică dimineaţa, o scînteĭe de la o maşină care manevra în gara R.-Sărat, sărind pe un vagon cu gaz, vagonul s'a aprins.

Imediat s'aŭ maĭ aprins încă 11 vagoane şi magazia de mărfurĭ, care aŭ ars cu desăvîrşire.

Pagubele sînt însemnate.

Pentru construcţia spitaluluĭ maritim pe plajea Măreĭ Negre în Dobrogea, la Tichir Ghiol, Eforia a cumpărat de la ministerul domeniilor o întindere de 60 hectare de pămînt. Acest pămînt fiind luat deja în posesiune, s'a dispus îngrădirea luĭ cu şanţ şi s'aŭ început plantaţiunile spre a-l pune la adăpostul vînturilor.

Motivul că spitalul se aşează pe malul lacului Tichir Ghiol, este că apele din acest lac aŭ însemnate proprietăţĭ terapeutice, şi ast-fel spitalul ar avea o îndoită distincţie: pentru copiiĭ carĭ vor face băĭ în lac şi pentru copiiĭ, carĭ vor face băĭ în mare, respirînd şi uniĭ şi alţiĭ aerul regenerator al măriĭ.

Institutul de fete Ion Oteteleşeanu din Măgurele (Ilfov), precum am spus, se va deschide la 1 Septembre.

Deocamdată se vor primi numaĭ 25 de fete sărace. In timp de patru anĭ se va complecta numărul de 100 de fete, priimindu-se în fie-care an cîte 25.

Institutul va avea numaĭ patru clase.

Citim în *Evenimentul literar* următoarele rîndurĭ asupra condamnăreĭ din Cluj:

Cunoaştem din ziarele politice toate detaliile mascaradeĭ judiciare de la Cluj. Am luat condeiul numaĭ pentru a manifesta durerea şi indignarea noastră faţă cu aceste sălbătecii medievale, condamnarea la anĭ de închisoare a unor oamenĭ carĭ n'aŭ făcut alt-ceva de cît să-şi îndeplinească datoria de mandatarĭ aleşĭ de poporul romînesc din Transilvania. Pata ruşinoasă de care s'a acoperit guvernul unguresc cade asupra Europeĭ întregĭ din acest sfîrşit de veac, de oare-ce dînsa a permis şi a suferit această înscenare barbară. De sigur această condamnare nu va avea pentru Romîniĭ din Transilvania altă urmare de cît să le strîngă rîndurile încă maĭ dese.

Mîine se deschide la Paris congresul internaţional al drumurilor de fier. Delegaţiĭ numeroase aŭ venit din toate părţile. Intre cestiunile înscrise la ordinea zileĭ sînt unele foarte importante. Dezbaterile promit a fi interesante din partea Romînieĭ, aŭ sosit la Paris ca delegaţĭ D. Cottescu, şef de serviciŭ la căile noastre ferate, şi D. inginer Marinescu.

Evenimentul literar din Iaşi pe lîngă o sumă de articole şi de poezii frumoase, publică în număru-ĭ din urmă un important studiu ştiinţific asupra Grafomanieĭ, analisînd operile D-ruluĭ Urechie.

La Casieria Primărieĭ de Focşani s'a descoperit maĭ multe micĭ abuzurĭ, imputabile unor funcţionarĭ inferiorĭ, iar nu Casieruluĭ însuşi după cum se zvonise dintîĭ.

BIBLIOGRAFIE

A apărut **Acte relative la 2 Maiŭ 1864** cu o precuvîntare de D Dimitrie A. Sturdza, membru al Academieĭ Romîne.

Această carte este editată de D. Vasile M. Kogălniceanu, fiul mareluĭ bărbat de stat, defunctul Mihail Kogălniceanu.

* * *

A apărut un frumos volumaş de poezii intitulate: **FLORI DE MAIŬ** de D. Al. Constantinescu (Alcon), lucrător-tipograf.

20% din aceste broşurĭ autorul donează Brutărieĭ Cooperative. Sînt depuse la toate librăriele din Capitală, pre cum şi la «Tipografia Nouă», pasagiul Bănciĭ Naţionale 19. Preţul *1 leŭ.*

* * *

S'a dat la tipar **Dicţionarul franceзo-romîn al D-luĭ B. Florescu.**

Primul volum de una mie paginĭ, 20 de leĭ, prin abonament.

A se adresa la autor, str. Crinuluĭ, 19 bis, saŭ la principalele librăriĭ.

* * *

A eşit de sub tipar:

Curs practic de tehnologia materialelor, privitoare la diferite ramurĭ industriale pentru lucratul lemnelor şi metalelor, de *G. C. Stănilescu*, profesor şi şef la şcoala tehnică din Iaşi.

Preţul 3 leĭ 50 banĭ.

* * *

A apărut:

Noua metodă practică pentru a învăţa cu înlesnire **limba engleză**, de *Vahram Mamigonian*, profesor diplomat din Constantinopol. Preţul 2.50.

In deposit la librăria Marin Luis din Focşanĭ.

* * *

Zilele astea va ieşi de sub tipar în editura Carol Müller un volum de *Nuvele ruseştĭ*, după Tolstoi, Dostoievski, Lermontov, Şcedrin, Garşin şi Puşkin, traduse de D. V. G. Morţun.

D. Morţun este un excelent traducător. D-sa cunoaşte perfect limba romînească, —precum a dovedit într'o sumă de traducerĭ la *Contemporanul.*

AVIS IMPORTANT

Sub-semnaţiĭ fabricanţĭ aĭ renumituluĭ **Uleiŭ mineral rusesc** pentru uns maşine, numit **RAGOSINE** avem onoarea a înştiinţa numeroasa noastră clientelă, că singurul nostru representant şi depozitar pentru Romînia este d.

T. ZWEIFEL
Bucurescĭ: *Strada Stelea, No. 6*
Galaţĭ: *Strada Preseĭ, No. 20*

Aflînd că ciţi-va neguştorĭ cumpăr butoaele goale cu marca noastră, cu scopul de a-le umple şi vinde din noŭ cu uleiŭ de calitate inferioară drept produsul nostru, ne facem o datorie a preveni onor. noastră clientelă de a se feri de asemenea fraude.

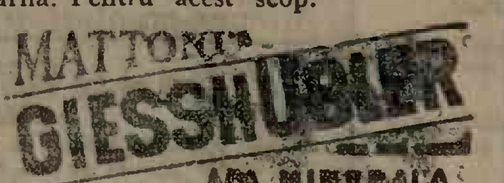
Garantăm pentru veritabila calitate uleiu RAGOSINE *numaĭ dacă vor fi cumpărate direct de la D-nu* **T. ZWEIFEL** *saŭ de pe la comercianţiĭ carĭ se vor putea justifica prin facturĭ semnate de dînsul.*

S. M. SCHIBAEFF & Co.
Fabricanţĭ de Uleiŭ Mineral pentru uns maşin
«RAGOSINE»
La MOSCU şi BACU.

Dr. ZELIGHER
MAMOS
S'a mutat Str. Carol, 15.
Consultaţiunĭ pentru boale interne şi sifilitice de la 2—4 p. m.

CURA DE PRIMĂVARĂ

Cele d'ântêĭ sĕptămânĭ de primă-vară sunt de obiceĭ timpul în care aveam trebuinţă de un corectiv al fucţiunilor corporale adece-orĭ alterate prin viaţa de iarnă. Pentru acest scop.



aprobată de Academia superioară de medicină din Paris este recomandată în special din partea medicilor.

Pentru cură de casă şi anume şi *Cură anterioară a băilor: Karlsbad, Marienbad, Franzensbad şi alte locurĭ* de cură.

Aprobat de onor. consiliŭ medical superior.

SIGUR CONTRA
ANTICALLUM
BĂTĂTURILOR
PREŢUL 1 LEU

Depositul general în Bucurescĭ la librăria Leon Alcalay, Calea Victorieĭ.— In localităţile unde nu se găsesc se trimite franco contra 1 leŭ 40 la Farmacia N. Dimitriu, Câmpu-Lung.

„UNIREA"
Societate generală de Asigurare Mutuală
BUCURESCI

Autorizată prin Inaltul Decret Domnesc sub No. 1536 după decisiunea consiliuluĭ de miniştri de la 27 Iunie 1877.

Monitorul Oficial No. 160 din 16 (28) Iulie 77

Această societate de proprietate asigură, contra incendiuluĭ, imobile, fie construite de zid, paiantă saŭ gard, fie acoperişul loŕ cu tinichea, olane, şindrilă, trestie, etc. Plata asigurăreĭ e cu mult maĭ scădută, aproape pe jumĕtate de cît la cele-l'alte Societăţĭ, carĭ fac o speculă din premiile asiguraţilor.

Deosebit de aceste clădirĭ, societatea maĭ asigură contra incendiuluĭ:

MOBILE, MĂRFURĬ, PRODUCTE,
PAE ŞI NUTREŢE IN ŞIRE. STOGURI,
CLĂĬ PE CÂMP LIBER ŞI IN
MAGAZIĬ.

Societatea «UNIREA» maĭ face şi asigurărĭ asupra VIEŢEĬ în toatea combinaţiunile uzitate şi anume:

a) Asociaţiunĭ mutuale de supraveţuire
b) » » cu produs minimal garantat şi cu participare de 85 la sută.
c) Contra asigurărĭ cu 8 la sută dobândă şi fără dobîndă.
d) Capitalurĭ fixe în caz de deces cu beneficiul etăţeĭ.
e) Asigurărĭ temporale, şi
f) Rente viagere în diferite combinaţiunĭ.

Asemenea maĭ asigură contra riscurilor de GRINDINA, precum şi contra riscurilor de transport pe fluviĭ, mărĭ şi corpurĭ de vase. Toate aceste asigurărĭ «UNIREA» le face cu premiĭ reduse.

Informaţiunĭ şi prospecte se daŭ în Bucurescĭ, la Direcţiunea generală, calea Victorieĭ No. 29, iar în districte la agenţiile respective din oraşe.

Direcţiunea generală a
Societăţeĭ de Asigurare Muutală *UNIREA*

ANTREPRENORU DE POMPE FUNEBRE
Haralambie Costescu 'şi-a strămutat biuroul din strada Carol în strada Fîntănei No. 2 şi în Calea Moşilor, 56.

Dr. Stefan H. Grandea
Dupe o practică de **douĕ-zecĭ şi cincĭ anĭ** *ca medic de spital, oraş şi medic-primar de judeţ, stabilindu-se în capitala,* **calea Moşilor 341** *da consultaţiunĭ de la ora 8—10 a. m. şi 4—6 p. m.*

Deposit de icre negre, tescuite, prima calitate din Rusia. Depoul în Galaţĭ la *M. Braverman* şi reprezentanţa în Bucureştĭ la *D. F. Finkel, strada Gabrovenĭ, No. 43, Pasagiul Comercial.*

DE ARENDAT *moşia Profira, comuna Obileştĭ, plasa Obileştĭ, judeţul Ilfov. pe linia ferală Bucureştĭ-Călăraşi.*

Doritoriĭ se pot adresa la **Căpitan Iliescu Strada Silfidelor No. 14** (*în dosul liceuluĭ Lazăr*).

RESTAURANTUL RUSESCU
S'A MUTAT
Vis-à-vis, în colţul stradelor Ilfov şi Mihaiŭ-Vodă.
DESCHIDEREA
GRĂDINEĬ ŞI RESTAURANTULUĬ
TACHE RUSESCU
SUB FIRMA:
LA „FRUNZA DE VIŢĂ"
No. 3.—STRADA ILFOV, No. 3.
Vis-à-vis de Curtea cu Juraţĭ

Un se pot găsi tot-d'a-una Mâncărĭ gustoase şi bĕuturĭ escelente, indigene şi strĕine.

Asigurînd pe onor. clientelă că va fi servită conştiincios şi cu preţurile maĭ eftine de cât orĭ unde; rog dar pe onor public a mă onora cu vizitele sale, spre a se convinge de calitate eftinătate şi de frumosul arangiament ce am făcut noueĭ grădinĭ, la care nu am cruţat nimic, numaĭ pentru a purca satisface pe onor. public.

Cu deosebită stimă
Tache Rusescu

O farmacie se caută a cumpăra într'un oraş principal. A se adresa la administraţia ziaruluĭ *Adevĕrul* sub iniţialele **G. A.**

DOCTORUL CODREANU
S'A MUTAT IN
STRADA STELEA No. 2
Colţ cu strada Sf. Vinerĭ, No. 7
Consultaţiunĭ de la 1—3 ore p. m.

35, STR. CAROL, 35.
?NU PERDEŢI OCASIUNEA?

Cumpărind magazinele de încălţaminte fost ai firmeĭ **Adolf Falk** & C-nie din Viena, sunt în plăcută poziţiune a anunţa clienţilor din capitală atât şi celor din provincii, a se grăbi de a cumpăra încălţaminte bună, solidă, cu mare rabat, fiind bine asortat pentru sezonul de vară şi avînd în vedere că şi magazinul meŭ il am pentru un scurt timp, sunt silit a vinde maĭ estin pentru a desface tot. Cu stimă

Cumpărătorul

35, STR. CAROL, 35.

NB. Filiala din Craiova şi filiala din strada Carol, 62 din Bucureştĭ, fost la «Steaua Albastră, le-am concentrat toate în magazinul central, strada Carol, 35.

VILLA BAICOIANU
FILARET
Grădină distinsă pentru escursiunĭ familiare
DESCHIDEREA GRADINEI
In fie care zi de la orele 6 d. a. înainte
CONCERT MUSICAL
In orĭ-ce timp mincărĭ calde şi recĭ calitate aleasă
Singurul deposit de renumita
BERE DUNĂREANA
din fabrica de BIE din T.-Severin
Vinurĭ indigene şi streine de prima calitate
Serviciŭ prompt şi preţurĭ modeste
Grădida se închiriază şi pentru societăţĭ
Cu stimă **E. Lasslauer.**

DE INCHIRIAT Grajd mare, şopron şi locuinţă pentru visitiŭ. cu curte separată.— Calea Victorieĭ 185.

BĂILE DE CĂLIMĂNESTI
Chloro — Sodice — Jodurate şi sulfuroase

Băile calde cu instalaţiunea cea maĭ perfectă şi modernă, surse purgative şi diuretice.

Indicate contra boalelor de anemie sistemul respirator, digestiuneĭ, de ficat şi splină, efecţiunĭ catarale de băşică şi rinichĭ, gravela, calculiĭ renală şi vesicalĭ, blenoragiĭ croniec şi stricturĭ, reumatism, arthrita, scrofuloasa, Sifilis, intoxicaţiune mercuriale, boalele de piele. boalele uterine, boalele nervoase, boalele de femeĭ, şi alte diferite boale.

Căciulata este cea maĭ renumită şi unică sursă din lume prin combinaţiunea de lithiu cea maĭ eficace apă pentru boale de rinichĭ, băşică şi piatră.

Poziţiĭ muntoase admirabile, aer şi climă minunată, promenade şi escursiunĭ de tot felul prin munţĭ la monastirea pitorească, la Lotrn etc

Marele hotel al statuluĭ cu 141 camere elegant mobilate şi confortabile cu preţurile modeste fixate de minister, odaia cea maĭ scumpă este de 4 leĭ.

In faţa hoteluluĭ renumitul Ostrov iluminat ca şi hotelul cu lumina electrică, parc secular, dimineaţa şi după amiazĭ curse servite de duoă omnibuzurĭ şi trăsurĭ între hotelul Călimăneştĭ şi Căciulata. Antreprenor, **F. G. Möss,**

Iar serviciul hoteluluĭ, restaurantuluĭ şi a salonuluĭ de dans s'a luat în intreprindere de subsemnaţiĭ fraţĭ *Hagiescu*, specialĭ în aceste branşe, elevide la casa Capşa, carĭ nu vor cruţa nimic pentru a face publiculuĭ şederea şi traiul agreabil, bucătărie romînă, franceză şi germană, bufet, cafenea, salon de conversaţie, de lectură, de balurĭ, de jocurĭ şi petrecerĭ diferite, etc.

Abonament ziluic cu preţul de 6 dejoun, diner şi cafea cu lapte. — Muzica regimentuluĭ, farmacie, poştă şi telegraf.

Antreprenor **Fraţiĭ Hagiescu**

AVIS
Direcţiunea Companieĭ de Gaz din Bucureştĭ. are onoarea a informa pe onor. public precum şi pe Domniĭ abonaţĭ că biuroul săŭ din calea Victorieĭ No. 94 din faţa Palatuluĭ regal a fost transferat, cu începere de la 23 Aprilie a. c., tot în calea Victorieĭ, No. 54, (casele Lahovary) unde se afla înainte berăria de Bie.

In maĭ multe părţĭ din din diferite ţărĭ mediciĭ prescriŭ cu toată încrederea Perlele de *Santal ale Doctoruluĭ Clertan*, contra inflamaţiunilor din canalul uduluĭ (urèthre) în toate fasele saŭ perioadele boaleĭ.

Perlele de Santal Clertan conţin esenţa pură sub un înveliş subţire gelantinos, transparent, cu totul solubil şi digestiv.

Modestia preţuluĭ — de 3 l. 50 b. sticluţa — permite la fie-care bolnav întrebuinţarea lor.

10 Leĭ Sensaţia 10 Leĭ
Nimic maĭ sublim, maĭ cochet şi maĭ elegant ca **Pălărioarele mele pentru dame** din florĭ artificiale.

Decoraţiunĭ de orĭ-ce fel de **coşuleţe, buchete de mirese. Coroane cu 3 preturĭ: I. 100 leĭ, II. 600 leĭ, III. 40 leĭ.** **„DULCAMARA"**

Florĭ artificiale şi naturale.

Calea Victorieĭ, 152.

Aduc la cunoştinţa onor. mele clientele că am introdus şi mode iar rearanjărĭ şi **refraişorĭ** *aproape* **gratis**

G. C. BAROZZI
AVOCAT
S'a stabilit în Bucureştĭ strada Cortulnĭ 13
Consultaţiunĭ în toate zilele de la 8—1[illegible] a. m. şi de la 6—8 p. m.

DE INCHIRIAT vila Ioan Dinu din Sinaia, strada Bo[illegible] rescu. A se adresa calea Griviţeĭ 718 Bucureştĭ.

CASA DE SCHIMB „MERCURUL ROMÂN“

MICHAIL EL. NAHMIAS

București Strada Smârdan 15

In fața laterală a Băncei Naționale, partea spre Poștă

Cumpără și vinde tot felu de efecte publice, bonuri acțiuni, lozuri permise Române și streine, scontează cupoane și face ori-ce schimb de monezi.

Imprumuturi de banĭ pe depozite de efecte și lozuri.

Comandele din provincie se efectuează imediat trimițîndumi-se contra-valoare în timbre, mărci, scrisori de valoare saŭ prin mandate poștale.

Cursul pe ziua de 23 Maiŭ 1895

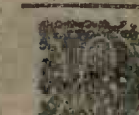
	Casă fondată în 1884	Cumpără		Vinde	
5 0/0	Rentă amortisabilă	97	1/2	98	1/2
4 0/0	«	83	—	84	—
5 0/0	Imprumutul comunal 1883	86	1/2	87	1/2
5 0/0	« 1890	87	3/4	88	3/4
5 0/0	Scrisuri funciare rurale	92	3/4	93	3/4
5 0/0	« « urbane	86	3/4	87	3/4
5 0/0	« urbane de Iași	79	1/2	80	1/2
6 0/0	Obligațiuni de Stat (Conv. Rurale)	101	1/2	102	1/2
	Florini val. austriacă	202	—	2.05	—
	Mărci germane	1.23	—	12,5	—
	Ruble hârtie	2,65	—	2.75	—

Numai 5 leĭ pe an.—Ori-cine poate cere un număr de probă din ziarul nostru financiar, intitulat „Mercurul Român“ care publică cuiso [illegible] listele de trageri la sorți ale tuturor bonurilor și lozurilor Române și streine și imediat se va trimete *gratis și franco* în toată țara.

Abonamentul annual pentru toată țara costă numai 5 lei. El se plătește înainte, în timbre, mărci saŭ prin mandat postal. Domnii abonați participă gratuit la maĭ multe premiĭ importante prevězute în ziar. Apare de 2 ori pe lună, la 1 și 15 ale fie-căreĭ lunĭ. Abonamentul poate începe de la ori-ce zi a anului. Tot odată acest ziar este un sfătuitor sincer și imparțial pentru orĭ-ce daraverĭ de finance și comerciŭ. A se adresa la casă de schimb „Mercurul Român“ București, Strada Smârdan No. 15.

SE VINDE

o fabrică de apă gazoasă complectă puțin usată, sistematică pentru capitală saŭ provincie. Informațiuni Henri Lieblich Agence-comission Bucarest.



Sei ori trei Capsule Guyot

luate înainte de masă pot înlocui apa de gudron în contra bólelor de piept și potolesc în puțin timp tusea cea maĭ înverșunată. Fie-care sticluță conține șaptezeci de capsule albe pe carĭ e tipărit numele inventatorului. Tratamentul guturaiurilor vechĭ și neglijate, al bronșitelor cronice, al catarelor, al astmelor, prin Capsulele Guyot, costă abia zece până la cincisprezece banĭ pe zi. Aceste capsule se vînd în cea maĭ mare parte din farmaciĭ din tóte țerile și sunt preparate în 19, rue Jacob, Paris, în Casa L. Frere, care a obținut cele maĭ înalte recompense, Medaliĭ de aur, la exposițiile internaționale din Amsterdam, Sydney, Paris, etc.

Prețul sticluței : 2 lei.

COGNAC DE ULMENI

CHAMPAGNE DE BERHECI

I. NAVILLE & C°

A se adresa comandele

la D-nu H. WARTHA representant

București str. Doamnei 7

MÉTHODE BROWN-SEQUARD contre DÉBILITÉ FAIBLESSE IMPUISSANCE

Bien spécifier le sexe en faisant la commande.

Elixir Séquardien “Alpha” pour les deux Sexes

Bien spécifier le sexe en faisant la commande.

PRIX DU FLACON : **25** FRANCS. — Envoi franco contre mandat-poste ou chèque sur Paris adressé au *DIRECTEUR du LABORATOIRE de PRODUITS PHYSIOLOGIQUES, 10, Rue de l'Orne, PARIS.*

BITTER ALESSANDRIU
ELIXIR
AMER SUISSE
MUNTILOR ALPI
DEPOU STRADA LUMINAREI N. 2 BUCURESCI

DE CÎT ORI-CE ALTĂ BEUTURĂ, OBICINUIȚI

BITTER ALESSANDRIU

Aduce poftă de mîncare, înlesnește mistuirea, dă putere stomaculuĭ și e perservativ Anti-Choleric

AVIS FABRICANȚILOR DE CONTRABANDĂ AL BITTERULUI ALESSANDRIU

E de talia voastră, streini de ale medicineĭ și farmacieĭ. de a fabrica o băutură higienică și medicamentoasă? Saŭ că sînteți atît de căzuți, în cît credeți că pentru **mișmașurile** *voastre cu care ademeniți pe uniĭ comercianți, clienți ai voștri, lacomi de diferența unuĭ minim preț. Ca și eĭ la rîndul lor a înșela publicul consumator. Credeți că va merge mult? Nu! Publicul vă va prinde și vě va despreţui, iar legea vă va pedepsi ca* **falsificatorĭ.**

De vînzare la toate magazinurile

FERIȚI-VĂ DE CONTRAFACERI

Se trimite gratis și franco orĭ-cuĭ va cere broșura, tratamentul rațional, cura c alădiilor de stomac prin „Bitter Alessandriu“, București.

DE VÎNZARE

In comuna Crevenicu Mare, plasa Glenița jud. Vlașca proprietatea mea ce se compune din o prăvălie de zid, invelită cu fier, cu 20 odăĭ, beciŭ pentru ga..t iarna, o pimniță pentru vinurĭ, o magazie pentru butĭ cu țuică, spirt și orĭ-ce, tot sub coperișul prăvălieĭ,—d'asupra pod, o curte închisă cu ulucĭ. Se află în curte o magazie de lemn și învelită cu fier alb; un pătul pe 16 furcĭ, acoperit cu fier, cu încăperĭ pentru trăsurĭ, cu grajd de zid cu 3 încăperĭ. Are cazan de fabricat drojdie, tiscovină și prune; o cuine de gătit vara, cu cuptor de pîine. Se află un pogon și jumătate vie pusă de 2 anĭ, chiar lîngă curte. De la vie în lat am treĭ pogoane arate cu trifoiŭ o jumătate pogon fața prăvăliĭ închis și arat cu trifoiŭ, care conține cu locul prăvăliĭ, cu curtea, viea și trifoiu fac 5 pogoane, tot într'o fațadă, 22 stînjenĭ lățimea, osebit maĭ am 13 pogoane pămînt arabil la cîmp.

Doritoriĭ se vor adresa chiar la proprietarul acestora, Ghiță Lăzărescu, în comuna Crevenicu Mare, pl. Glenița jud. Vlașca.

INSTALAȚIUNI COMPLECTE PENTRU FABRICI

DE APA GAZOASĂ

SE EFECTUEAZA IN CONDITIUNI FOARTE AVANTAGIOASE DE CATRE CASA

PINTER & MENDL

BUDAPEST

A SE ADRESA PENTRU INFORMATIUNI LA D-NII

RABINOVICI & STARCK

BUCURESCI-GALAȚI-BRAILA

Representanti generali pentru toata Romania

MARE

DEPOU DE PARCHETE

I-a Qualitate

Produse ale fabriceĭ din Mărășeștĭ, a se adresa la :

DnuT.C.Georgiade

Bucureștĭ Str. Stavropoleos

Palatul Dacia-România

Unde se poate face comande pentru orĭ-ce destinațiune expediate direct de la fabrică.

De asemenea tot aci se primesc comande en gros pentru renumitul vin și Cognac, producțiunea Mărășeștĭ - Ionăeștĭ, saŭ direct la Depoŭ la Mărășeștĭ.

la D-nu Director, N. Antonopulo.

DE VÎNZARE

Moșia Bărgăoane, situată în plasa Mijloc, jud. Neamțu. — Pentru orĭ-ce informațiĭ și detaliurĭ, a se adresa la proprietarul eĭ, *Prințul At. Vogoridy, hotel Capșa, București.*

NOU!! NOU!!

Cu totul surprinzător !!!

Aceia ce a pus în uimire pe toțĭ fabricanțiĭ de ceasornice din Elveția este ceasornicul de buzunar remontoir cu arătător de calendar, secunde, minute, ceasuri, zile și lunĭ, patentat, aurit cu 18 carate de aur, ornat cu fildeș, durează vecînic și nu se poate ruina, ceasornic elegant, regulat după observatorul astronomic, cu garanție de 5 anĭ și de nedeosebit de aurul fin chiar de către un specialist, costă 18 fr. Același ceasornic, sistem cronograf pentru medicĭ și sportiștĭ costă 20 fr. Ceasornicul cel lăudat în toate gazetele, așa numitul Goldin remontoir de Geneva costă 12 fr. Același cu 3 capace 15 fr. Ceasornic de argint remontoir cilindru 14 fr. Ceasornic de argint Anker 15 rubine 3 capace de argint 20 fr. Ceasornic de argint remontoir pentru dame 14 fr. Ceasornic de argint pentru dame 3 capace 20 fr. Comandele *peste 30 lei franco în toată Romînia.* Un catalog ilustrat se trimite gratis la fie-care.

Toate ceasornicele mele sînt garantate cu numele meŭ pentru 3 anĭ. Cînd nu convine banii se înapoiază.

C. CLEÇNER Zürich.

David Litmann

BUCURESCI

15, STRADA CARAGHEORGHEVICI, 15.

(Vis-à-vis de Grand Etablissement Hugo)

ULEIURI MINERALE

RUSEȘTI, AMERICANE

și

INDIGENE

VALVOLINA ULEIU

de

CILINDRU, PETROL, ȘI GAZ

GRĂSIME CONSISTENTĂ A LA TOVOTE

BUMBACURI de ȘTERS

CURELE DE TRANSMISIUNI

de

PIELE, BUMBAC

și

PAR DE CAMILA

FURTUNI DE CAUCIUC

și de

CÂNEPĂ

ROBINETE, Etc.

DEPOU DE TRANSIT

la

MOGOȘOAIA

Serviciul special de Petroleu în Bidoane la Domiciliŭ.

Onor. Doamnă,

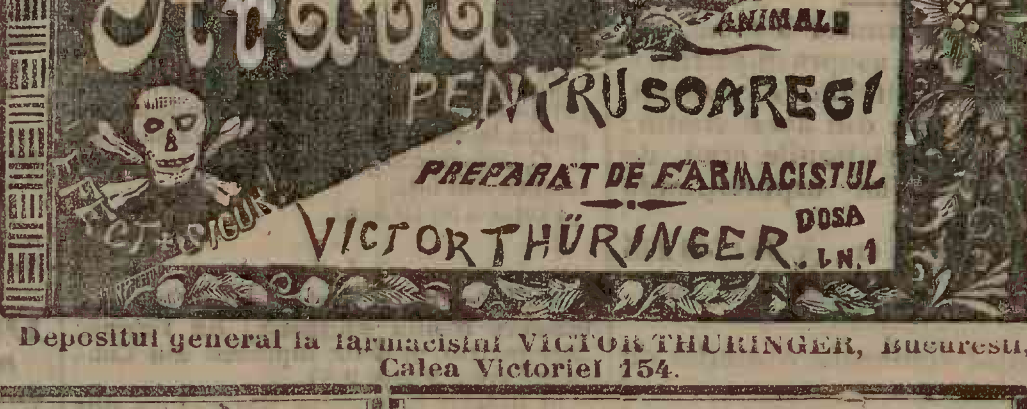
Croitor Vienez specialist pentru confecțiunĭ de dame și rochĭ englezeștĭ.

Se recomandă sub-semnatul a'șĭ permite a invita orĭ-ce dame din cea maĭ bună societate și chiar cu cele maĭ dificile gusturĭ, dar cărora le place o confecțiune de o acuratețe exemplară, de a-l onora cu comandele Domnielorlor, fie cu saŭ fără stofe.

Posed cele maĭ noui ziare de Mode și îmĭ iaŭ permisiunea de a asigura că cu tot prețul extrem de convenabil, pot concura cu cel maĭ de frunte magasin, în ceea ce privește ajustarea perfectă și efectuarea ireproșabilă.

Cu distinsă stimă, **N. Sternberg.**

Str. Șelarĭ, 13.



Depositul general la farmacistul VICTOR THURINGER, Bucuresti, Calea Victorieĭ 154.

SACI SACI

SOCIETATEA FRANCESA

PENTRU

VINDERE ȘI INCHIRIERE DE SACI

IN ROMÎNIA

SEDIUL SOCIAL: Bucureșcĭ, 9 Str. Doamneĭ

SUCURSALA: Brăila, Str. Dobrodja

CASA PRINCIPALA

PARIS, 24 Rue de Chateau London

SACI SACI

La administrația acestuĭ ziar se află hîrtie (maculatură) de vînzare cu chilogramul.

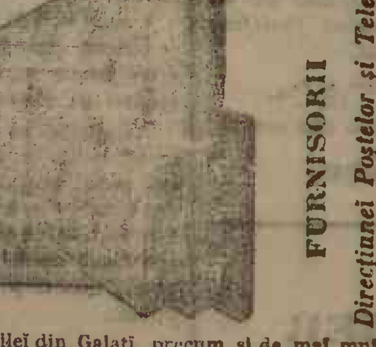
RATNER

SINGURELE CASSE

CONSTRUITE DIN

OTEL CALIT COMPUS PATENT CORNGREAVE

NEGAURIBIL ȘI NESPARGIBIL



FURNISORII *Băncii Naționale a României*

FURNISORII *Direcțiunei Poștelor și Telegrafelor*

Incercat în arsenalul Flotileĭ din Galați, precum și de maĭ mulțĭ ingineri mecanicĭ celebri din Englitera, a căror certificate le posedăm.

Detaliurĭ, prețurĭ corente și certificate se trimit după cererĭ gratis și franco.

Representanți și deposit general

I. DIMOVICH & Co.

BUCUREȘTI
Str. Doamnei No. 21

BRAILA
Str. Municipală No. 82

AGENȚIA DE MAȘINI AGRICOLE

ȘI

INDUSTRIALE

L. KOENIG & CIE

Se însărcinează cu instalărĭ industriale precum fabricĭ de spirt de petroliu saŭ reinstalărĭ după sistemul cel maĭ noŭ și conform cu exigențele progresuluĭ, carĭ se vor executa de fabrica

GEBRÜDER BURGDORF

ALTONA

Fabricanțiĭ de Mașinĭ și specialiștĭ pentru orĭ-ce instalațiunĭ industriale și chimice, carĭ garantează executarea corectă pentru mașinile saŭ instalațiunile ce vor contracta oferind în același timp cele maĭ avantagioase condițiunĭ.

Rugăm pe D-niĭ industrialĭ, carĭ necesită serviciile noastre fie pentru mașinĭ agricole saŭ industriale, să se adreseze strada Smîrdan 2.

PRIMUL

INSTITUT DE PLASAMENT

ADELHEID BANDAU

Calea Victorieĭ, 75, intrarea prin Str. Modeĭ, 2

Pentru toată Romînia, autorisat la anul 1882, procură orĭ-cînd institutoare, guvernante, bone de copiĭ, menagere și supraveghetoare.

Corespondență cu Paris, Londra și Dresda. Pensiune cu preț moderat pentru guvernante fără post.

NB. Rog a se observa bine adresa de maĭ sus.

CEL MAI MARE DEPOZIT

DE

PIANE ȘI PIANINE

Din fabricele cele maĭ renumite, ca : Feurich, Oehler, Kaps, Hundt & Sohn, Rönisch, Schiedmayer, Bösendorfer, Blüthner, Schiedmayer & Sohne, etc. etc.

Fisharmonice, Harmonium și Orgĭ Americane.

Tot felul de : Note și Instrumente musicale, Aristone, Herophone, Phönixe, Ariosa, Intona, Lyraphone, Victoria diferite mărimĭ. Musicĭ de masă, carĭ cântă singure tot cu note schimbătoare, ca : Symphonione, Polyphone.

Mare asortiment de :

TABLOURI și PIANE

Atelier special pentru : Incadramente de tablourĭ, pe prețurĭ foarte convenabile.

INCHIRIERE DE PIANE

Pianele se vînd în rate lunare.

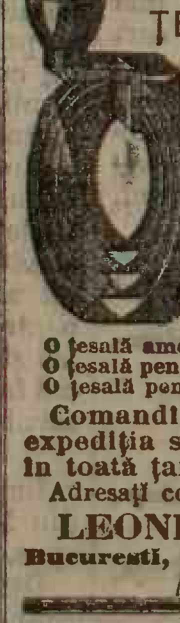
MAGAZINUL CONSERVATORIULUI
Bucureștĭ Calea Victorieĭ 72

SE ȘTIE DEJA

că

ȚESALELE AMERICANE

sunt cele maĭ bune și maĭ higienice pentru îngrijirea cailor.



ȚESALELE AMERICANE

sunt rotunde și elastice și curăță de

50 DE ORI

***mai repede și mai ușor,* ca ori care altă țesală. Intrebuințînd țesalele Americane, vě scutițĭ de perie, căcĭ prin construcțiunea lor ingenioasă, înlocuesc și peria.**

O țesală americană pentru caĭ costă 2 LEI.
O țesală pentru boĭ, vacĭ, costă tot 2 LEI.
O țesală pentru cîinĭ de lux, costă 3 lei 50.

Comandîndu-se odată 5 bucățĭ, atuncĭ expediția se face franco de orĭ-ce spese, în toată țara.

Adresațĭ comandele și valorĭ D-luĭ :

LEONIDA PIORKOWSKY

Bucuresti, Casa Grand Hotel de France

(17 Calea Victorieĭ 17)

!! 5 MINUTE!!

In 5 minute obținețĭ cel maĭ gustos și sănătos unt, cu ajutorul uneĭ

Mașine americane de făcut unt

O mașină de 5 litrurĭ încăpere, costă 18 leĭ 85 banĭ.
O mașină de 10 litrurĭ încăpere, costă 26 leĭ.
O mașină de 20 litrurĭ încăpere costă 40 leĭ.

Apresațĭ comandele și costul respectiv D-luĭ

LEONIDA PIORKOWSKY

București, Casa Grand Hotel de France.

Tipografia Nouă Pasagiul Băncei Naționale, casele Karageorgevici No. 19

Tipărit pe hîrtie din fabrica LETEA